



Bogatynia

www.bogatynia.pl

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA I GMINY BOGATYNIA

Nr 11 (32)
grudzień 2011

BEZPŁATNY

BIAŁOPOLE • BRATKÓW • DZIAŁOSZYN • JASNA GÓRA • KRZEWINA • KOPACZÓW • LUTOGNIEWICE
OPOLNO ZDRÓJ • PORAJÓW • POSADA • SIENIAWKA • WYSZKÓW-WOLANÓW

Święt Wesołych



W numerze

Bogatynia w nowym świetle



Szereg zadań zostało już zrealizowanych inne jeszcze trwają ale najważniejsze, że w mieście już żyje się przyjemniej.

str. 3

Opłatek z powodzianami



Powodzianie spotkali się, aby wspólnie spędzić kilka chwil w świątecznej atmosferze.

str. 5

Rocznica stanu wojennego



Mimo upływu czasu pamięć o tamtych dniach pozostała w świadomości Polaków.

str. 6

Gorące pozdro- wienia z Arktyki



Mieszkaniec naszego miasta wyjechał na Polską Stację Antarktyczną

str. 15

Dyżury radnych

VI kadencji Rady Gminy i Miasta Bogatynia

Poniedziałek

15.00 – 16.00
Jerzy Wiśniewski
Krzysztof Gnacy

16.00 – 16.30
Tomasz Korniak

16.30 – 17.00
Wincenty Szyrwiel

Wtorek

13.00 – 14.00
Dorota Bojakowska
Filip Barbachowski

14.00 – 15.00
Krzysztof Peremicki

15.00 – 16.00
Patrik Stefaniak
Katarzyna Piestrzyńska – Fudali
Andrzej Lipko

Środa

14.00 – 15.00
Tomasz Froński
Piotr Ernest

14.30 – 15.30
Zbigniew Szatkowski

15.00 – 15.30
Marek Sobieski
Andrzej Lipko
Filip Barbachowski
Krystyna Dudziak-Piwowska

Czwartek

14.00 – 15.00
Henryk Komarnicki

15.00 – 16.00
Wojciech Dżoga

Jolanta Krauze
Jerzy Wojciechowski

Piątek

12.00 – 13.00
Marek Marczak

13.00 – 14.00
Artur Olias

Biurowisko tel. 75 77 25 136 do 139. Poza godzinami pracy urzędu, tj. po godz. 15.30 od wtorku do czwartku i po godz. 14.00 w piątek prosimy korzystać z domofonu znajdującego się po prawej stronie drzwi wejściowych do budynku urzędu.

W Urzędzie Miasta i Gminy w Bogatyni,

w sprawie skarg i wniosków mieszkańców, przyjmują:

Burmistrz Miasta i Gminy Andrzej Grzmielewicz

Zastępca Burmistrza ds. Polityki Regionalnej Jerzy Stachyra w każdy poniedziałek w godz. 14.00 – 17.00 w budynku przy ul. Daszyńskiego 1 (I piętro, pokój nr 15)

Zastępca Burmistrza ds. Inwestycji Dominik Matelski w każdy poniedziałek w godz. 14.00 – 17.00 w budynku przy ul. I-go Maja

Zapisy prowadzi Biuro Obsługi Interesanta, ul. Daszyńskiego 1, parter (pok. nr 5), tel. 75 77 25 100.

Rozmowa z Przewodniczącym Rady Gminy i Miasta Patrikiem Stefaniakiem

0 spółkach, nowym budżecie i relacjach z sesji

Panie Przewodniczący, 9 grudnia odbyła się sesja dotycząca rocznych sprawozdań z działalności gminnych spółek i zakładu budżetowego. Proszę powiedzieć jaka jest obecnie kondycja naszych przedsiębiorstw?

Mówiąc bardzo krótko sytuacja nie jest łatwa, ale nie jest najgorsza. Nasza największa spółka czyli BWiO S.A. w roku 2010 wypadła całkiem dobrze. GPO Sp. z o.o. oraz MZGK również może uważać rok 2010 za udany. GZMK Sp. z o.o. zamknęło rok 2010 niewielką stratą podobnie jak TBS Sp. z o.o. GZMK wykonał mrówczą pracę celem zminimalizowania kosztów funkcjonowania spółki między innymi mocując tzw. małe wspólnoty mieszkaniowe. W TBS-ie głównym powodem straty są koszty ogrzewania budynków olejem opałowym. PEC S.A. wykazał natomiast 500 tys. zysku.

Jakie kwestie najczęściej poruszano w dyskusji podczas sesji?

Dyskusja skupiła się praktycznie na sprawach PEC-u. To ta spółka wywołała największe emocje wśród radnych. Bardzo gorąca wymiana zdań podgrzała atmosferę podczas obrad o uciepłownieniu Gminy. Z dyskusji wynikało, że już chyba nikt w naszej Gminie nie rozumie dlaczego nie podłącza się nowych odbiorców do PEC-u.

Czy ubiegłoroczna powódź zmieniła w jakiś sposób sytuację spółek?

Powódź była dla nas wszystkich wielką tragedią. Pieniądze grają tutaj drugoplanową rolę. Dałbym wszystko, aby ta tragiczna sytuacja nie miała miejsca. Szkód moralnych i dramatycznych przeżyć nie da się wycenić. Nie mieliśmy na powódź niestety wpływu, ale na całe szczęście spółki komunalne miały ubezpieczone swoje mienie i dzięki temu otrzymały odszkodowania za zniszczoną infrastrukturę. To oczywiście wpłynęło na wyniki finansowe spółek. GPO Sp. z o.o. nie otrzymało bezpośrednio odszkodowań, natomiast dzięki zadaniom powodziowym również poprawiło sytuację finansową. GZMK jako zarządca największej ilości wspólnot mieszkaniowych w gminie Bogatynia również nie otrzymał odszkodowań, natomiast odszkodowania otrzymały wspólnoty mieszkaniowe, którymi zarządza. Jednak to nie miało wpływu na wynik finansowy spółki. TBS może nie miał większych strat podczas powo-

dzi, natomiast zakończył rok 2010 stratą spowodowaną głównie kosztami ogrzewania swoich budynków olejem opałowym, który generuje kolosalne koszty. Tym samym doszliśmy do PEC-u, który zakończył rok 2010 zyskiem w wysokości 0,5 mln zł. Zysk jednej spółki okazuje się poniekąd stratą innych.

Niedawno rozpoczęła się dyskusja na temat przyszłorocznego budżetu. Czy projekt był już przedmiotem obrad na posiedzeniach komisji? No i kiedy odbędzie się sesja budżetowa?

Oczywiście radni na posiedzeniach poszczególnych komisji problemowych przeanalizowali już dość dokładnie projekt budżetu. Wszystkie komisje już zakończyły prace nad projektem budżetu. Sesja budżetowa odbędzie się 29 grudnia o godz. 10.00.

Ostatnio wiele mówi się o uzyskaniu pożądanego od wielu lat udziału wydatków na inwestycję w stosunku do wydatków bieżących? Jak Pan Przewodniczący ocenia przygotowany projekt?

Projekt budżetu na 2012 rok jest projektem można powiedzieć - najlepszym z możliwych na obecną sytuację w naszej gminie, ale i sytuację w kraju oraz poza granicami Polski. Inwestycje będą wiodły prym w naszej gminie w 2012 roku. Mogę nazwać ten projekt budżetu projektem inwestycyjnym. Z wielką przykrością muszę powiedzieć, że gmina Bogatynia powinna wyglądać zdecydowanie ładniej, estetyczniej i być bardziej rozwinięta jeśli chodzi o kanalizację, infrastrukturę czy wygląd domów przysłupowych. Dlatego tak duży nacisk kładziemy na inwestycje na terenie naszej gminy. Zdaję sobie sprawę, że w ciągu 4, 8 czy nawet 12 lat nie da się nadrobić wieloletnich zaległości, natomiast krok po kroku realizujemy to co wydaje się bardzo ważne dla społeczeństwa. Oczywiście sytuacja gospodarcza w całej Polsce nie jest najlepsza i należało wprowadzić oszczędności. We wszystkich dziedzinach. Jak wiemy bardzo dużym obciążeniem finansowym dla samorządów są szpitale i oświata. I jedna i druga dziedzina będzie wymagała od nas jeszcze raz głębokiego przeanalizowania obecnego funkcjonowania i sytuacji w jakiej się znajduje. Niestety rząd przetrzuca wiele obowiązków szczególnie na gminy i powiaty a nie idą za tym pieniądze rządowe i to samorządy muszą sa-

me znajdować finanse. Jak wiemy od tego roku organy prowadzące muszą albo pokryć straty SPZOZ-ów albo przekształcić szpitale w spółki prawa handlowego. Co to znaczy wszyscy wiemy. Jeśli chodzi o oświatę, to mniejsze subwencje płynące z ministerstwa, a jednocześnie niż demograficzny oraz podwyżki dla nauczycieli zagwarantowane przez rząd powodują co raz trudniejszą sytuację wielu placówek oświatowych. I tak np.: w Warszawie w dzielnicy Mokotów brakuje 20 mln złotych na oświatę a Praga Południowa ma dziurę budżetową 21 mln zł. Tam już zaplanowano likwidację 3 szkół. W całej Warszawie na oświatę brakuje ponad 120 mln zł. Podałem tylko przykład Warszawy, ale podobnie jest w Krakowie, na opolszczyźnie czy w lubelskim. Taka sytuacja niestety jest w całym kraju i szczególnie małe gminy czeka dramat oświatowy. My zrobimy wszystko, aby do tak dramatycznej sytuacji u nas nie doszło. Moim zdaniem jeśli brakuje pieniędzy na oświatę, służbę zdrowia czy służby mundurowe tzn. że Państwo chyli się ku „upadkowi”. To są filary funkcjonowania każdego Państwa, nie tylko Polskiego. Wracając na nasze „podwórko” podkreślam, że nie jest to budżet moich marzeń jak i wielu radnych. Wiem, że burmistrz również musiał w wielu rzeczach zrezygnować, które chciał wykonać w 2012 roku. Także projekt budżetu to wypadkowa chęci i możliwości.

Wielu mieszkańców pamięta sesję budżetową z 2009 roku i burzliwą dyskusję w trakcie uchwalania budżetu. Jak obecnie wygląda omawianie i opiniowanie budżetu?

Uchwalanie budżetu w 2009 roku zapamiętam chyba do końca życia. Pamiętam jak dzieliła się rada i jak wyglądało uchwalanie budżetu. W takich warunkach naprawdę nie dało się pracować. Nauczony doświadczeniem z poprzedniej kadencji obiecałem sobie, że jako przewodniczący zrobię wszystko, aby współpraca między radnymi a burmistrzem była jak najlepsza. Dlatego jeszcze przed przygotowaniem projektu, poszczególni radni przekazali burmistrzowi swoje wyobrażenia co chcieliby, aby znalazło się w projekcie budżetu – bo jak wiemy radni reprezentują różne środowiska i różne okręgi wyborcze. Pan burmistrz wraz z panią skarbnik zrobili wszyst-



Przewodniczący Rady Gminy i Miasta Patrik Stefaniak.

ko, aby jak największa ilość tych zadań znalazła się w projekcie budżetu. Dlatego myślę, że nie będzie większych uwag podczas sesji budżetowej.

Podczas sesji jeden z radnych stwierdził, że urząd i burmistrz rzekomo blokują transmisję sesji telewizji kablowej? Czy prawdziwe było powyższe stwierdzenie?

Oczywiście każdy jest wolnym człowiekiem i może mówić co chce. Jako przewodniczący udzielam każdemu radnemu głosu jeśli zgłasza się do wypowiedzi. Musimy pamiętać, że każdy z nas odpowiada za wypowiedziane słowa. Wracając do pytania to muszę z przykrością stwierdzić, iż wypowiedzi o rzekomym blokowaniu transmisji sesji są zupełnie bezpodstawne i kłamliwe. Jedną z moich pierwszych decyzji było wprowadzenie transmisji on-line obrad Rady GiM przekazywanych w internecie. Sesję można oglądać na stronie internetowej urzędu miasta i gminy. Każdy widz może zobaczyć co się dzieje na sali obrad podczas sesji, w trakcie przerw oraz chwilę po. Poza tym przebieg sesji w całości jest umieszczany na stronie internetowej urzędu i każdy może sobie pobrać plik. Wystarczy chcieć. Wiem, że oglądalność ciągle wzrasta i cieszy się dużym zainteresowaniem. Wobec powyższego stwierdzam, że słowa o blokowaniu transmisji są niczym innym jak czystą fantazją i szeroko pojętym „doszukiwaniem się teorii spiskowych”. Fakt czasowego wstrzymania emisji w TVK wynikał z niczego innego jak tylko z konieczności wprowadzenia oszczędności - również w biurze rady. Słowa pana radnego jakoby burmistrz nie poinformował rady są również nieprawdziwe. O tym zamiarze poinformował przed podjęciem decyzji przewodniczącego rady, czyli moją osobę. Po konsultacji z panią skarbnik i wyraźnej sugestii o konieczności tego kroku, wyraziłem zgodę na chwilowe wstrzymanie emisji. Taka jest cała prawda i rzeczywistość.

Dziękuję za udzielenie wywiadu. W imieniu Redakcji życzę Wesołych Świąt oraz Szczęśliwego Nowego Roku

Bogatynia w nowym świetle

Szereg zadań zostało już zrealizowanych inne jeszcze trwają ale najważniejsze, że w mieście już żyje się przyjemniej.

Na przestrzeni ostatnich lat w naszej gminie znacznie poprawiła się jakość życia mieszkańców głównie dzięki wysokim nakładom na inwestycje. W ciągu ostatnich lat oddane zostały do użytku nowe bądź gruntownie odremontowa-

ne obiekty użyteczności publicznej. Władze samorządowe stawiają także na rozwój sportu i rekreacji, szczególnie uwzględniając młode pokolenie bogatynian. To dla nich powstają nowe place zabaw i ogólnodostępne boiska przy

szkołach, w tym Orliki. Właśnie zakończyła się budowa nowego kompleksu boisk w sąsiedztwie szkoły w Działoszynie. Kolejny powstał w Zatoniu i od ponad roku służy mieszkańcom naszej gminy. W przyszłym roku rozpocznie się także budowa skate parku. Niewątpliwie ważną kwestią jest odbudowa popowodziowa. W ramach otrzymanych promes rządowych, pozyskanych środków unijnych ale także dzięki środkom z budżetu gminy odbudowanych zostało wiele dróg, mostów, chodników oraz sieć wodno-kanalizacyjna. Trwa wielka odbudowa miasta. Bogatynia doświadczona ogromnym kataklizmem staje się wygodnym i przede wszystkim bezpiecznym miejscem.



Nowo wybudowany kompleks boisk w Działoszynie.

Fot. UMIG Bogatynia



Nowy most oraz oświetlenie w Markocicach.

Fot. UMIG Bogatynia



Nowa nawierzchnia i oświetlenie ulicy Fabrycznej.



Most łączący ulicę T. Kościuszki z parkiem.

Fot. UMIG Bogatynia



Most w Markocicach wraz ze stylowym oświetleniem.

Remonty domów przysłupowych

Bogatynia jest miastem mającym w swoich zasobach przepiękną architekturę domów przysłupowych. Często te perły łużyckiej zabudowy są tak dalece zdewastowane, że zasadnym staje się pytanie o potrzebę ich restauracji i związane z tym koszty rewitalizacji. Po ubiegłorocznej powodzi te wątpliwości częściowo zostały rozwiązane.

Podjęto decyzję o takim kierunku remontów kapitalnych, które pozwolą na zaspokojenie współczesnych potrzeb mieszkaniowych, zachowując tradycyjne metody odnawiania na przykład elewacji (belkowanie, tynki).

Takie wyzwanie przyjął na siebie Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej. Wszyscy pracownicy bardzo głęboko zaangażowali się udowadniając, że za relatywnie nieduże nakłady finansowe można przywrócić

architektoniczne piękno łużyckiej kultury budowlanej.

W mijającym roku przywrócono do świetności budynki przy ul. Kościuszki, Turowskiej, Bojowników, Nadbrzeżnej, Spółdzielczej i przy ul. Głównej. Przy okazji odbudowano małą architekturę w postaci kłomerek gospodarczych, wykonano m.in. drenażowanie budynków. Ten rok pod wielo-

ma względami był wyjątkowy. Oprócz realizacji planu remontowego (ponad 1,8 mln zł), udało się wykonać remonty lokali popowodziowych dla kilkunastu rodzin. A przecież innym nurtem działalności brygad remontowych są tzw. remonty bieżące (hydrauliczne, elektryczne, ogólnie – budowlane).

Pomimo trudności związanych z transportem i niedostatecznym dosprzętowieniem, z roku na rok w Bogatyni coraz wyraźniej widać skuteczność działań brygad remontowych. To wszystko składa się

na zadowolenie mieszkańców miasta. Podjęta w połowie roku decyzja o przeniesieniu pracowników administracyjnych i biurowych do budynku przy ul. Pocztowej 2 (dawny hotel „Górnik”), odbyła się sprawnie bez szkody dla klientów zakładu. Nadal dużym problem stanowią mieszkańcy zasobów komunalnych, którzy z różnych powodów nie uiszczają opłat czynszowych. Zdecydowanie ma to wpływ na kondycję finansową zakładu, a co za tym idzie, na jakość sprzętu technologicznego, będącego w dyspozycji brygad remontowych.



Zabudowa łużycka przy ulicy Turowskiej 97 po kapitalnym remoncie.

Fot. UMIG Bogatynia



Budynek przed remontem.

Fot. MZGK Bogatynia



Budynek przy ulicy Kościuszki 36 przed...

Fot. MZGK Bogatynia



... i po remoncie wykonanym przez MZGK.

Fot. UMIG Bogatynia



Zabytkowy budynek wyremontowany przez MZGK przy ulicy Bojowników o Wolność i Demokrację 7.

Fot. UMIG Bogatynia



Podczas remontu uwzględniono zabytkowy charakter budynku.

Fot. UMIG Bogatynia

Stowarzyszenie Wspierania Inicjatyw Lokalnych już po raz kolejny zorganizowało spotkanie poświęcone osobom poszkodowanym w ubiegłorocznej powodzi

Spotkanie opłatkowe z powodzianami

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia w czwartek 15 grudnia odbyło się spotkanie wigilijne Burmistrza Miasta i Gminy Bogatynia Andrzeja Grzmielewicza z mieszkańcami poszkodowanymi w wyniku zeszłorocznej powodzi. Organizatorem spotkania było Stowarzyszenie Wspierania Inicjatyw Lokalnych.

W czwartkowe popołudnie w Bogatyńskim Ośrodku Kultury wszyscy powodzianie spotkali się, aby wspólnie spędzić kilka chwil w świątecznej atmosferze. Zebrani, zgodnie z polskim zwyczajem, podzielili się opłatkiem, składając sobie świąteczne i noworoczne życzenia. Spotkanie umilił występ grupy wokalne „Yamay-

ka” z Bogatyńskiego Ośrodka Kultury w Zatoniu. Dzieci i młodzież przygotowały dla powodzian program artystyczny o tematyce świątecznej.

W spotkaniu udział wzięli przedstawiciele władz samorządowych, którzy zebraniym składali najserdeczniejsze życzenia miłości, spokoju

i samych radosnych chwil spędzonych w gronie najbliższych oraz pomyślności i szczęścia w Nowym 2012 Roku. Przewodniczący Stowarzyszenia Wspierania Inicjatyw Lokalnych Jerzy Wiśniewski podziękował zgromadzonym za liczne przybycie oraz życzył, aby przy świątecznym stole nie zabrakło światła i ciepła rodzinnej atmosfery. Na zakończenie wszyscy powodzianie otrzymali paczki świąteczne.



W spotkaniu udział wzięli także przedstawiciele władz samorządowych.



Najserdeczniejsze życzenia spokojnych i wesołych świąt.



Spotkanie umilił występ grupy wokalne „Yamayka”

Doradca podatkowy informuje

Ulga dla powodzian

W ostatnim czasie wielu mieszkańców naszej gminy otrzymało dofinansowanie na usuwanie skutków powodzi (mam na myśli środki na remont/odbudowę/budowę lokali mieszkalnych/domów). Środki te w dużej części są wydatkowane na zakup materiałów budowlanych.

Nie wszyscy wiedzą, że zwrot części podatku VAT przysługuje tylko na zakup tych materiałów budowlanych, które do dnia 30 kwietnia 2004 r. (tzn. przed wstąpieniem Polski do Unii Europejskiej) były opodatkowane stawką podatku VAT w wysokości 7%, a od dnia 1 maja 2004 r. są opodatkowane podatkiem VAT według stawki 22% (od

01.01.2011 r. 23%).

Zwrot dotyczy wyłącznie osób fizycznych, które poniosły wydatki na budowę, nadbudowę, rozbudowę lub przebudowę budynku lub lokalu mieszkalnego. Warunkiem koniecznym do uzyskania zwrotu jest złożenie przez podatnika wniosku VZM-1 wraz z załącznikami oraz kse-

rokopie faktur na zakup materiałów budowlanych.

Co ciekawe, wszystkie faktury wystawione w okresie od 01.05.2004 do dnia dzisiejszego mogą zostać rozliczone w dowolnym momencie. Dobrze jest rozliczyć jeszcze w tym roku, bo w danym roku kalendarzowym możemy złożyć tylko raz wniosek VZM-1 (nawet jeśli jeszcze nie skończyliśmy swojej inwestycji). A w przyszłym roku będziemy mogli złożyć kolejny wniosek już po zakończe-

niu wszystkich prac (oczywiście ważne są faktury, a nie data zakończenia budowy czy remontu).

Dlatego zachęcam do odszukania wszystkich faktur na zakup materiałów budowlanych, z okresu od 1 maja 2004 r. do dnia dzisiejszego i złożenia wniosku VZM-1. Nadmienię, że statystycznie ujmując, każdy kto wydał 1000,- zł na zakup materiałów budowlanych otrzymuje przeciętnie 100,- zł zwrotu.

Ważne dla powodzian! Na podstawie informacji udzielonych przez Urząd Skarbowy w Zgorzelcu uprzejmie informuję, że osoby, które uzyskały odszkodowania na usuwanie skutków powodzi mimo tego, że oryginały faktur oddały do Ośrodka

Pomocy Społecznej (otrzymały potwierdzone kopie tych faktur) i mimo tego, że pieniądze pochodziły z tzw. środków publicznych mają pełne prawo do uzyskania ulgi z tytułu zwrotu podatku VAT od zakupów materiałów budowlanych.

Więcej informacji:

Ministerstwo finansów opracowało Broszurę Informacyjną: „Zwrot niektórych wydatków związanych z budownictwem mieszkaniowym poniesionych od dnia 1 maja 2004 r.” Można ją znaleźć na stronie Ministerstwa (www.mf.gov.pl) w zakładce Informatory.

Robert Motyka
Doradca Podatkowy



30 rocznica wprowadzenia stanu wojennego



13 grudnia 1981 roku w Polsce wprowadzono stan wojenny. Od tamtych wydarzeń mija 30 lat. Z tej okazji w Bogatyni odbyły się uroczyste obchody poświęcone pamięci ofiar stanu wojennego w Polsce.

Uroczystości ku pamięci wydarzeń z 1981 roku zostały zorganizowane przez Burmistrza Miasta i Gminy Bogatynia oraz Przewodniczącego NSZZ „Solidarność” Regionu Jeleniogórskiego. Obchody rozpoczęły się mszą świętą w kościele pw. Niepokalanego Poczęcia NMP, w której udział wzięli przedstawiciele władz samorządowych, związkowcy, górnicy, energetycy oraz mieszkańcy naszej gminy. Po mszy uczestnicy pochodu i poczty sztandarowe przemarszerowały ulicami do Parku im. Jana Pawła II. Następnie delegacja złożyła wieńce oraz zapaliły znicze pod pomnikiem „Solidarności”, upamiętniającym ofiary stanu wojennego. Dalej część obchodów przeniosła się do Bogatyńskiego Ośrodka Kultury, gdzie akademię poprowadził zastępca burmistrza Jerzy Stachyra. Na początku uroczystości zebrani uczcili minutą ciszy pamięć ofiar stanu wojennego. Okolicznościowe przemówienia wygłosili Przewodniczący ZR NSZZ „Solidarność” Franciszek Kopec, burmistrz

Andrzej Grzmielewicz, Poseł na Sejm RP Marzena Machałek, Senator RP Jan Michalski oraz Starosta Zgorzelecki Artur Bieleński.

Burmistrz Andrzej Grzmielewicz w swoim przemówieniu podziękował wszystkim, którzy oddali uroczysty hołd bohaterom stanu wojennego oraz podkreślił, że należy zrobić wszystko, aby o tamtych czasach pamiętali nie tylko ci, którzy je przeżyli. Dodał również, że „obchody w 30 rocznicę wprowadzenia stanu wojennego w naszej Ojczyźnie to wyraz patriotyzmu, jak i pamięci o tych, którzy ponieśli ofiary na rzecz wolnej Polski. To, że możemy oddawać hołd naszym niezłomnym rodakom – ofiarom stanu wojennego i szermierzom idei walki z systemem totalitarnym, to jeden z niezbitych dowodów, że dziś mamy to niezwykle szczęście żyć w wolnym kraju”.

W trakcie akademii można było dostrzec Grupę Rekonstrukcji Historycznej MO i ZOMO, która swoją obecnością na sali

stwarzała namiastkę atmosfery lat stanu wojennego. Odbył się również koncert uczniów Szkoły Muzycznej w Bogatyni prowadzonej przez Państwa Kosiorek, podczas którego odśpiewano pieśni patriotyczne, w tym „Mury”, „Wolność”, „Do kraju tego” oraz „Żeby Polska była Polską”. Niewątpliwie występ był dla wielu słuchaczy niezwykłym przeżyciem. Atmosfera na sali była podniosła, a po koncercie zebrani z drżeniem głosu gratulowali pięknego wykonania utworów, które w czasach stanu wojennego mobilizowały i dawały nadzieję. Podczas akademii została przedstawiona także prezentacja multimedialna, ukazująca realia tamtych wydarzeń.

Stan wojenny to polski dramat, który 30 lat temu spędzał sen z powiek. Mimo upływu czasu pamięć o tamtych dniach pozostała w świadomości wielu milionów Polaków. Dziś z całkowitą pewnością możemy powiedzieć, że nie byłoby upragnionej wolności, gdyby nie wysiłek narodu, niezłomna postawa Kościoła, działania podziemnej „Solidarności” i wreszcie całej polskiej opozycji niepodległościowej. To ci ludzie zapisali, jakże ważne, karty w powojennej historii Europy.



Złożenie hołdu ofiarom stanu wojennego.



Przemarsz ulicami miasta.



Program artystyczny przygotowany przez bogatyrską szkołę muzyczną.



Poczty sztandarowe.



Franciszek Kopec podczas okolicznościowego przemówienia.



W oczekiwaniu na prezenty...

Zabawa z Mikołajem

Fot. UMIG Bogatynia

3 grudnia Rada Osiedla Nr 1 zorganizowała dla swoich najmłodszych mieszkańców zabawę Mikołajkową w Bogatyńskim Ośrodku Kultury. Przybyło na nią około 200 dzieci w wieku od 1 do 13 lat.

Do licznie zgromadzonych gości przybył św. Mikołaj w asyście małego Reniferka, taszcząc ogromny wór z paczkami dla każdego uczestnika. Dla dzieci przygotowane zostały liczne

zabawy z chustą Klanzy, artystyczne malowanie twarzy oraz kącik „małego siłacza” przygotowany przez Klub GLADIATOR, gdzie każdy mógł spróbować swoich sił w podnoszeniu

sztangi. Na amatorów słodczy czekała pyszna gorąca czekolada, która zwabiła swoim zapachem wszystkich uczestników. Dzieci z uśmiechem na twarzy opuszczały Dom Kultury w nadziei, iż za rok też na nich będzie czekał św. Mikołaj oraz wspaniała zabawa.



Fot. UMIG Bogatynia



Święto braci pszczelarskiej

Dzień św. Ambrożego

Siądmy grudnia to dzień świętego Ambrożego, patrona pszczelarzy. Z tej okazji w sobotę, 3 grudnia w Bogatyni odbyły się okręgowe uroczystości zorganizowane przez Powiatowe Koło Pszczelarzy w Zgorzelcu.

Święto braci pszczelarskiej od wielu lat uroczyste obchodzone jest w naszym powiecie. W tym roku uroczystości odbyły się w Bogatyni, rozpoczynając się mszą świętą, po której zebrani udali się do Multifunkcyjnego Centrum Trój-

styku, gdzie odbyła się wystawa wyrobów pszczelarskich połączona z degustacją i sprzedażą produktów pszczelich. Spotkanie było również okazją do podsumowania całorocznej pracy w pasiekach oraz okazją do wręczenia odznaczeń, po-

dziękowań i wyróżnień wielu pszczelarzom. Decyzją Regionalnego Związku Pszczelarzy w Jeleniej Górze burmistrz Andrzej Grzmielewicz został Honorowym Członkiem Koła.

Uroczystości umilały występy zaprzyjaźnionych zespołów folklorystycznych oraz smaczny poczęstunek przygotowany przez Koło Gospodyń Wiejskich z Markocic.



Kod QR do linku wideo

Wręczenie odznaczeń, podziękowań i wyróżnień wielu pszczelarzom.



Fot. UMIG Bogatynia

U honorowani członkowie Koła.



Wystawa produktów pszczelarskich.

Wszyscy wszystkim ślą życzenia...



Składam serdeczne życzenia świąteczne wszystkim przyjaciółom, mamie, tacie, babci i dziadkowi – Oliwia Nurek.



Aby przy świątecznym stole nie zabrakło światła i ciepła rodzinnej atmosfery, a Nowy Rok niósł ze sobą szczęście i pomyślność. Tego wszystkiego życzę dzieciom, wnuczkom i prawnuczkom – Teresa Sareło.



Dla mamy Ireny, synów Krzysia i Jarka najserdeczniejsze życzenia zdrowia, szczęścia oraz wszelkiej pomyślności życzy – Jadwiga Janeczko.



Serdeczne życzenia wielu radosnych doznań z okazji Świąt Bożego Narodzenia, wszystkiego co najlepsze w każdym dniu nadchodzącego Nowego Roku życzy synom Sebastianowi i Damianowi oraz ich dziewczynom Patrycji i Magdzie – Elżbieta Cedro.



Z okazji nadchodzących świąt pogody ducha, dużo szczęścia, zdrowia i pomyślności dla rodziny, córki Sandry, żony Jolanty oraz wszystkich mieszkańców Bogatyni składa – Jan Hadasz.



Najserdeczniejsze życzenia szczęśliwych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomyślności i sukcesów w nadchodzącym roku dla córek Beaty, Izy i Anety, wnuczek i zięciów życzy – Grażyna Śliwa.



Dla babci z Opolna Zdroju i Legnicy, brata Arkadiusza, wszystkich mieszkańców Bogatyni życzenia radosnych świąt oraz wszystkiego co najlepsze w nadchodzącym Nowym Roku składa – Marzanna Myszkowa wraz z córką Weroniką.



Świąt wypełnionych radością i miłością, niosących spokój i odpoczynek. Nowego Roku spełniającego wszelkie marzenia, pełnego optymizmu, wiary, szczęścia i powodzenia dla całej rodziny, wszystkich pracowników Bogatyńskich Wodociągów i Oczyszczalni życzy – Renata Kukla.



Najserdeczniejsze życzenia z okazji Świąt Bożego Narodzenia spędzonych w rodzinnej atmosferze oraz wielu miłych chwil w nadchodzącym Nowym 2012 Roku dla całej rodziny i wszystkich znajomych składa – Bernard Piotrowski.



Spokojnych Świąt Bożego Narodzenia, z dala od zmartwień i trosk życia codziennego. Samych sukcesów w nadchodzącym Nowym Roku. Niech będzie to czas obfitości i rozwoju. Tego wszystkiego dla rodziny, koleżanek z pracy i mieszkańców Bogatyni życzy – Irmina Rohatyńska.



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia wszystkim naszym przyjaciołom i klientom wszystkiego co najlepsze i najprzyjemniejsze, rodzinnej atmosfery, szczęścia osobistego, pogody ducha i suto zastawionych stołów życzy – Mariola Pasznicka.



Dużo zdrowia, błogosławieństwa Bożego, wszelkiej pomyślności oraz uśmiechu na każdy dzień wszystkim mieszkańcom Bogatyni życzy – Zygmunt Frączek.



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia dużo radości, dobroci od ludzi oraz szczęścia rodzinnego. Niech ten szczególny okres będzie dla wszystkich okresem zadumy, wyciszenia, wypoczynku i prawdziwej radości. Tego wszystkiego dla całej rodziny, przyjaciół i mieszkańców Bogatyni życzy – Henryka Hałas.



Radosnych Świąt oraz szczęścia i pomyślności w każdym dniu nadchodzącego Nowego Roku dla całej rodziny i wszystkich Mieszkańców, składa – Władysław Sokalski.



Cudownych, białych, miłych, radosnych, pogodnych, spokojnych, zdrowych świąt upływających we wspaniałej atmosferze dla wszystkich koleżanek i kolegów, całego grona pedagogicznego życzy – Beata Suchecka.

Spektakl w Bogatyńskim Ośrodku Kultury

Premiera „Creeps”

W czwartek 1 grudnia 2011 r. w sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury odbyła się premiera spektaklu pt.: „Creeps”.

W sztuce w reżyserii Pani Beaty Bystrykowskiej, wystąpiły Marta Wąsicka, Patrycja Głogowska oraz Marcelina Raszewska z grupy teatralnej Neoscenic Katapulta działającej w Bogatyńskim Ośrodku Kultury.

Spektakl, to opowieść o perypetiach trzech młodych dziewcząt, które marzą o karierze

w telewizji, spotykają się na scenie do programu muzycznego. Podczas rywalizacji dostrzegają, iż przyjaźń to wartość najważniejsza i najpiękniejsza. Premiera spektaklu „Creeps” to wyjątkowe wydarzenie w Bogatyńskim Ośrodku Kultury. Już dziś zapraszamy Państwa na kolejne spotkania ze sztuką.

Fragment spektaklu.



FOT. BOK

Przeгляд Zespołów Koledniczych i Śpiewaczych „Koleśda 2012”

W sobotę 28 stycznia 2012 r. w Multifunkcyjnym Centrum Trójstyk w Markocicach odbędzie się Międzynarodowy Przeгляд Zespołów Koledniczych i Śpiewaczych „KOLEśDA 2012”.

Przed nami konkursowe prezentacje widowisk koledowych oraz herodowych, tradycyjne oracje życzeniowe oraz konkurs na najsmaczniejsze potrawy wigilijne oceniane przez profesjonalnych etnologów. Laureaci Przeglądu biorą udział w Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym nad Wisłą. Obrzęd wigilijny i zwyczaj koledowania są symbolami niecodziennego pojednania z członkami rodziny, społecznością, światem zwierząt i całą naturą. Inicjatywa

Bogatyńskiego Ośrodka Kultury stanowi ważne przypomnienie o znaczeniu tradycji w naszym życiu. Uczestnicy Konkursu przedstawiają bogactwo i różnorodność form zwyczajów i obrzędów okresu Świąt Bożego Narodzenia oraz czasu zapustów czyli karnawału. Zapraszamy na spotkanie z magicznym czasem pachnącym wigilijnymi potrawami i choinką. Przyjdź i zasmakuj w świątecznym czasie. Wstęp wolny. Pielęgnujmy to, co najcenniejsze, to, co inne, odrębne...

Fragment ubiegłorocznego przeglądu.



FOT. KRZYSZTOF KASPRZYK

Koncert Noworoczny w BOK

Gala Operetkowa Moniki Gruszczyńskiej

Serdecznie zapraszamy na Koncert Noworoczny, który odbędzie się 29 stycznia 2012 r. o godz. 17.00 w sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury.

W zaczarowany i piękny świat operetki wprowadzą Państwa soliści scen wrocławskich: Monika Gruszczyńska – sopran i Łukasz Gaj – tenor, solista Opery Dolnośląskiej. Gala Operetkowa to niezwykła muzyczna podróż po różnych epokach. Podczas koncertu usły-

szycie Państwo najpiękniejsze i najbardziej znane arie z operetek i musicali: „My Fair Lady”, „Skrzypek na dachu”, „Księżniczka Czardasza” czy „Wesoła wdówka”. Nie zabraknie również utworów współczesnych nam Andrew Llioda Webbera i Andrei Boccelliego.



Monika Gruszczyńska.

FOT. WWW.MONIKAGRUSZCZYNSKA.ART.PL

Artystom towarzyszy trio instrumentalne - skrzypce, wiolonczela i fortepian. Zapraszamy do zaczarowanego świata! Bilety w cenie 22 zł do nabycia w kasie Bogatyńskiego Ośrodka Kultury.



Przeгляд Widowisk Jasełkowych

„Jasełka 2012”

18 i 19 stycznia 2012 r. o godz. 16.00 w sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury odbędzie się Przeгляд Widowisk Jasełkowych „Jasełka 2012”.

Święta Bożego Narodzenia, to czas pełen uroku oraz niezapomnianej i niepowtarzalnej magii, towarzyszącej nam podczas wigilijnej wieczery.

Ta magia obecna będzie również w Bogatyńskim Ośrodku Kultury podczas Przeglądu Widowisk Jasełkowych „Jasełka 2012”, który przemieni się na ten czas w Betlejem.

To miejsce, w którym na świat przyszedł Jezus Chrystus. Podczas przeglądu na scenie zobaczymy dzieci z przedszkoli, uczniów szkół podstawowych oraz gimnazjów z terenu Miasta i Gminy Bogatynia. Przytaczając tekst kołedy „Pastuszkowie przybywajcie, Jemu wdzięcznie przygrywajcie, Jako Panu naszemu”, serdecznie zapraszamy na sentymentalny powrót do świątecznego czasu i narodzin Jezusa. Wstęp wolny.



Jasełka 2011.

FOT. KRZYSZTOF KASPRZYK

BOGATYŃSKI OŚRODEK KULTURY

8 STYCZNIA 2012

XX FINAŁ

Wielka misja święta

Gramy z pompą! Zdrowa mama, zdrowy wcześniak, zdrowe dziecko, czyli na zakup najnowocześniejszych urządzeń dla ratowania życia wcześniaków oraz pomp insulinowych dla kobiet ciężarnych z cukrzycą.

Mimo niesprzyjającej pogody

Granica nie odpoczywa

Grudzień jest pracowitym oraz udanym miesiącem dla klubu MKS Granica Bogatynia. Zarząd naszego klubu w dniu 3 grudnia br. w Porajowie zorganizował III Międzynarodowy Turniej Mikołajkowy dla Żaków rocznik 2003 i młodszy.

W turnieju wzięło udział 6 drużyn. Bardzo dobrze wypadli zawodnicy trenera Marcina Bregina, który wystawił dwie drużyny, po dziewięciu zawodników w drużynie. W sumie nasz klub reprezentowało 18 młodych zawodników w wieku od 8 do 6 lat. Granica I Bogatynia zajęła w turnieju bardzo dobre III miejsce.

Po czterech godzinach zmagania zwycięzcą III turnieju Mikołajkowego została drużyna z UKS Pieńsk.

Końcowa tabela turnieju:

1. UKS Pieńsk _____ 12 pkt.
2. Slovan Radek _____ 10 Pkt.
3. MKS Granica I Bog. _ 10 pkt.
3. BKS Bolesławiec _____ 8 pkt.
4. Nysa Zgorzelec _____ 7 pkt.
5. MKS Granica Bog. II_0 pkt.

W turnieju najlepszym technikiem została Ada Achcińska oraz za najmłodszego uczestnika turnieju wyróżnienie otrzymał nasz zawodnik Wiktor Grass (6 lat). Na wyróżnienie zasługuje również nasz bramkarz Michał Drozdek, który w 5 meczach wpuścił tylko jedną bramkę.

Również 10 grudnia br. w Porajowie Zarząd MKS Granicy Bogatynia zorganizował III Międzynarodowy Mikołajkowy Turniej Halowy Młodzików w piłce nożnej, w którym bardzo dobrze spisali się młodzi zawodnicy Granicy I, zajmując w turnieju II miejsce. Trener Lucjan Powierski wystawił

dwie drużyny po ośmiu zawodników.

Granica I:

1. Marcin Pawłowski
2. Maksymilian Dubiecki
3. Adrian Słomiak
4. Łukasz Szczepaniuk
5. Jakub Chmielowiec
6. Jakub Jakubów
7. Rafał Kaniowski
8. Oskar Zwoliński

Granica II:

1. Patryk Liczbiński
2. Adrianna Achcińska
3. Igor Remian
4. Szymon Czap
5. Adrian Jasiński
6. Kacper Puda
7. Aleksander Litwa
8. Dawid Stefanowicz

W zawodach udział wzięło 72 chłopców oraz jedna dziewczyna (Ada Achcińska) z 7 klubów (cztery kluby z naszego regionu i trzy z Czech). Młodzi zawodnicy świetnie sobie radzili w turnieju, walcząc na boisku o każdą piłkę, starając się wypaść jak najlepiej. Nasi zawodnicy w tej rywalizacji nie ustępowali pola bez walki, za co należą im się wielkie gratulacje. Końcowa tabela III Międzynarodowego Mikołajkowego Turnieju Halowego w piłce nożnej przedstawia się następująco:

1. Nysa Zgorzelec
2. MKS Granica I Bogatynia
3. SLOVAN Frydlant
4. SOKOL Doubi Liberec
5. GKS Gromadka
6. SLOVAN Hradec

7. UKS Pieńsk
8. MKS Granica II Bogatynia
W turnieju uhonorowano statuetkami wyróżniających się zawodników:

Najlepszego bramkarza - Marcina Pawłowskiego - Granica I Bogatynia,

Najmłodszego zawodnika turnieju - Patryka Liczbińskiego - Granica II Bogatynia,

Nagrodę specjalną przyznano Sebastianowi Hołubowiczowi, który na turnieju orlików, (który odbył się w Hradku) złamał rękę. Andrzej Lipko oraz Zarząd MKS Granica Bogatynia życzy Sebastianowi szybkiego powrotu do zdrowia i do zespołu.

Fundatorami nagród w obu turniejach byli:

Nagrody drużynowe - Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia Andrzej Grzmielewicz.

Patery dla najlepszych drużyn - Wiceprzewodniczący Rady Miasta i Gminy Bogatynia Pan Andrzej Lipko.

Upominki ufundowała również Kasa Wspólnota oddział Bogatynia.

Natomiast seniorzy naszego klubu nie dali żadnych szans w turnieju Barbórkowym, który odbył się z okazji Barbórki w dniu 10 grudnia br. w Zgorzelcu. W zmaganiach wystąpiło sześć drużyn tj.: MKS Granica Bogatynia, KWB Turów, Elektrownia Turów, Nysa Zgorzelec, Piast Zawidów oraz Błękitni Studniska. Nasz zespół, po rozegraniu pięciu meczów, (zajął pierwsze miejsce, wygry-



Fot. MKS Granica Bogatynia

wając cztery mecze oraz jeden przegrywając). Zespół trenera Szymkowskiego strzelił 36 bramek, stracił 14. Najlepszym zawodnikiem turnieju został Krzysztof Tkaczyk z MKS Granicy Bogatynia. Najwięcej bramek dla naszej drużyny strzelił Michał Marszałek (14 bramek). Cała młoda drużyna Granicy, grając widowiskowo i technicznie futbol, została w polu pozostałe drużyny i w opinii wszystkich zasłużyła na słowa pochwały.

Granica wystąpiła w składzie: Gawlik (21 lat), Duduś (27 lat), Marszałek (21 lat), Mokijewski (19 lat), Pastuszko (21 lat), Krzesiński (20 lat), Tkaczyk (20 lat), Piskorski (19 lat). W grudniu MKS Granica Bogatynia do rozegrania ma jeszcze dwa turnieje w Lubaniu, tj.: 17 grudnia Trampkarze oraz 18 grudnia Młodzicy, szykują się do w/w turniejów. Na początku roku 7 stycznia 2012 roku nasi Młodzicy wyjeżdżają na turniej do Pragi. W swoim imieniu oraz Prezesa Jacka Panfila chcieliśmy podziękować Panu Wiceprezesowi Ryszardowi Szostakowi, który od wielu lat z ramienia naszego klubu jest organizatorem turniejów dla dzieci i bez jego dużego za-

angażowania na pewno nasza młodzież tak licznie nie brałaby udziału w turniejach i rozgrywkach, a także Konradowi Pętelkiemu i Romanowi Gierdysowi, którzy pomagają w tych turniejach. Podsumowując, mijający rok 2011 dla naszego klubu był rokiem bardzo udanym. Nasze drużyny uplasowały się na czołowych miejscach: Seniorzy IV liga - 4 miejsce, Juniorzy - 3 miejsce, Trampkarze - 1 miejsce, Młodzicy 3 miejsce, Orliki i Żaki w ogólnej klasyfikacji zajmują I miejsce. Klub MKS Granica Bogatynia w OZPN Jelenia Góra na 257 drużyn jest sklasyfikowany na I miejscu.

W imieniu swoim i Prezesa Jacka Panfila chcieliśmy podziękować Burmistrzom, Sponsorom, Sekretarzowi Miasta i Gminy Bogatynia Danielowi Frycowi, Dyrektorowi OSiR Konradowi Wysockiemu, Prezesom, Radnym, Działaczom sportowym, Trenerom, Rodzicom, Kibicom, dzięki którym dzieci oraz młodzież mogą realizować się poprzez uprawianie sportu. Chcielibyśmy także złożyć życzenia świąteczne dla mieszkańców naszej gminy.

Międzynarodowy Festiwal Badmintona

Sukces Uli Nowak

100 młodzików, 111 juniorów młodszych i 56 juniorów, czyli łącznie - 256 zawodników wzięło udział w VIII Międzynarodowym Festiwalu Badmintona, który odbył się w dniach 3-4 grudnia 2011 roku w Warszawie. Na turniej przyjechała czołówka polskich młodych badmintonistów z całego kraju, a także najlepsi zawodnicy z Ukrainy, Mołdawii, Estonii oraz Danii. Nasz klub UKS Smecz Bogatynia reprezentowało 4 zawodników.

Najlepiej zagrała Ula Nowak, która w juniorkach zajęła dość niespodziewanie 1 miejsce. W grupie Ula pokonała najpierw Emilię Rychłą z UKS Iskra Babimost 2:0 (21:9, 21:1), następnie stoczyła dość wyrównany pojedynek z Valerią Sen z Charkowa na Ukrainie 2:1 (18:21, 21:14, 21:7). Po wyjściu z grupy wygrała mecz półfinałowy z Adraną Tattaj (UKSB Milenium Warsza-

wa), 2:1 (21:12, 18:21, 21:19) i wyszła do finału. W finale, również po zaciętym trzysetowym pojedynku, pokonała niespodziewanie Paulinę Owczarczuk (LUKS Księżyno), 2:1 (21:18, 7:21, 21:17). Jak do tej pory to największy sukces naszej badmintonistki w turniejach międzynarodowych. Ula zajmowała do tej pory 10 miejsce w krajowym rankingu junierek, ale po sukcesach w Pszczynie

i Warszawie z pewnością awansuje. W grze deblowej z Pauliną Kaczorowską z Chojnika Jelenia Góra, Ula również zagrała bardzo dobrze. Nasz bogatyński - jeleniogórski debel zajął 4 miejsce.

Spośród naszych pozostałych zawodników biorących udział w tym turnieju, Patryk Płaza zajął wysokie 5 miejsce i jako jedyny na tych zawodach wygrał seta ze zwycięzcą tego turnieju, (mistrzem Ukrainy) - Vladyslavem Gurkalo.

Marcin Nowak nie wyszedł z grupy, gdyż trafił właśnie na Gurkalo, ale walczył dzielnie. Przegrał 0:2, ale 18:21 i 18:21



Ula Nowak podczas meczu deblowego.

Fot. UKS Smecz Bogatynia

w setach. Po zajęciu 2 miejsca w grupie Marcin trafił do turnieju B, gdzie wszystko wygrał. W grze mieszanej z Klaudią Sochą (Chojnik Jelenia Góra), zajęli 4 miejsce.

Ola Legięc wygrała 1 grę w juniorkach młodszych.

Sukcesy naszych zawodników powodują zwiększone koszty wyjazdów oraz ich częstotliwość. Poszukujemy sponsorów dla naszych najlepszych bad-

mintonistów, oferujemy promocję, reklamę oraz ewentualnie miejsce na nazwę firmy w nazwie naszego klubu UKS Smecz Bogatynia.

Zapraszamy do współpracy. Kontakt: nowakstan@poczta.onet.pl gg: 3613078 tel. 604154572.

Zapraszamy też na treningi (wtorki i czwartki 16-18) do SP 3 dzieci z klas 3 i 4 z naszej gminy.

Polsko – niemiecka Barbórka 2011

Na zaproszenie brandenburskich górników członkowie Górniczego Klubu Seniora oraz Zespół Jubilaci wraz z niemieckimi przyjaciółmi górnikami z Górnołużyckiego Stowarzyszenia Górników udali się do Baruth w Brandenburgii w Niemczech, gdzie wspólnie obchodzili dzień swojej patronki – Barbórkę.

Na terenach byłej huty szkła powstała wioska muzealna. Odbywają się tam corocznie jarmarki bożonarodzeniowe, a w tym roku po raz pierwszy zorganizowano paradę górniczą. Polscy górnicy maszerowali wspólnie z niemieckimi. Na zakończenie odbył się koncert z udziałem między innymi zespołu „Jubilaci”, który zaprezentował polskie kolędy. Występ nagrodzono dużymi owacjami.

Wspólne obchody tegorocznej Barbórki rozpoczęły się 3 grudnia 2011 roku w ewan-

gelickim kościele św. Barbary w Ebersbach koło Görlitz. Wszystkich zebranych powitał Ksiądz Hans-Albrecht Lichterfeld mówiąc: „Nie jest ważne kto do jakiego stowarzyszenia należy, ważne jest, że ma Boga w sercu”. Minutą ciszy uczczono zmarłych w tym roku kolegów górników. Na tablicy upamiętniającej katastrofy górnicze po raz pierwszy pojawiły się nazwiska 5 polskich górników, którzy 22 stycznia 1970 roku zginęli tragicznie w katastrofie górniczej w „Kopalni Kaławsk” koło Węglinca. Ustalenie na-

zwisk tych górników było możliwe dzięki wspólnemu polsko-niemieckiemu projektowi „Pielęgnowanie niemiecko-polskich tradycji górniczych nad Górnołużycką Nysą”, który jest realizowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i wspierany przez Euroregion Nysa.

Po mszy w Kościele św. Barbary w Ebersbach rozpoczęło się biesiadowanie i śpiewanie polskich i niemieckich piosenek. Spotkanie zakończyło się wspólnym powiedzeniem sobie „Do zobaczenia do jutra”.



Pamiątkowe zdjęcie podczas międzynarodowej Barbórki.

Fot. Klub Seniora

Następnego dnia, tj. 4 grudnia 2011 odbyła się rewizyta. Niemieccy górnicy przybyli do Bogatyni na mszę Barbórkową w Kościele Niepokalanej Panny, gdzie uroczystego powitania dokonał Ksiądz Dziekan Jan Żak. Po Barbórkowej mszy zebrani udali się na górniczy obiad. Przy suto zastawionym stole wszyscy spędzi-

li miłe barbórkowe popołudnie śpiewając górnicze i biesiadne pieśni. W czasie biesiadowania swoją obecnością zebranych zaszczylił Dyrektor Kopalni Turów Stanisław Żuk, składając wszystkim górniczym rodzinom serdeczne życzenia. Na koniec uczestnicy pożegnali się – po polsku „Szczęść Boże”, a po niemiecku „Glück Auf” na następny 2012 rok.



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft/ Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość



Biblioteka gościła Partnerstwa Lokalne

Partnerstwa Lokalne

29 listopada w Czytelnicy odbyło się spotkanie oraz warsztaty dla Partnerstw Lokalnych z regionu jeleniogórskiego. Gospodarzem była Biblioteka Publiczna w Bogatyni oraz Partnerstwo Lokalne „Razem dla Bogatyni”, w którego skład wchodzi organizacje pozarządowe z terenu naszej gminy oraz Ośrodek Sportu i Rekreacji.

Swoje doświadczenia wymieniały partnerstwa ze Świeradowa, Lubania, Zgorzelca, Bogatyni. Po omówieniu dotychczasowej działalności uczestnicy wzięli udział w warsztatach dotyczących roli lidera w organizacjach federalnych, łączących ze sobą stowarzyszenia działające w różnych obszarach aktywności społecznej. Część treningową poprowadził dyrektor biblioteki Adam Balcer. W trakcie aktywnej pracy zrodziło się wiele pomysłów związanych z rolą liderów w organizacjach społecznych oraz ich kompetencji i odpowiedzialności za grupę lub projekt.

Miłym akcentem spotkania było wręczenie Pani Dorocie Bojakowskiej oraz Adamowi Balcerowi nominacji do konkursu „Akcja Akacja, Akcja Dąb – Niezwykli Dolnoślązacy 2011”. Nominację wręczyła pani Hanna Ilnicka ze Stowarzyszenia Kobiet „Interclub Femina” ze Zgorzelca.

Biblioteka Publiczna w Bogatyni bardzo serdecznie dziękuje za wsparcie merytoryczne oraz finansowe Regionalnemu Centrum Wspierania Inicjatyw Pozarządowych z Wałbrzycha, które na spotkaniu reprezentowała pani Karolina Małąg, wiceprzewodnicząca zarządu.



Warsztaty dotyczące roli lidera w organizacjach.

Fot. Biblioteka Bogatynia

Po czesku w bibliotece

Kurs języka

26 listopada w Bibliotece Publicznej Miasta i Gminy Bogatynia odbył się kurs języka czeskiego dla organizacji pozarządowych współpracujących z partnerami z Czech.

Kurs sfinansowano ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach projektu „Rozwój Ekonomii Społecznej w regionie jeleniogórskim”. Współorganizatorem spotkania z językiem czeskim, oprócz biblioteki, był Ośrodek Wspierania Ekonomii Społecznej z Jeleniej Góry. W działaniu wzięło udział siedem stowarzyszeń z gminy Bogatynia oraz Towa-



Uczestnicy kursu.

Fot. Biblioteka Bogatynia

rzystwo Przyjaciół Ziemi Zawidowa. Uczestnicy zajęć zapoznali się z podstawami języka naszych południowych sąsiadów. Wycieczkę po języku czeskim poprowadziła pani Lasanna Głowczyk.

„Gladiator” oraz Fitness Studio Fit&Gym II

Mikołajkowy Turniej Futbolu Stołowego

W piątek 26 grudnia odbył się w restauracji „Zajezdnia” Mikołajkowy Turniej Futbolu Stołowego. W zawodach uczestniczyło kilkanaście dwuosobowych drużyn. Organizatorem imprezy było Stowarzyszenie Sportowe „Gladiator” oraz Fitness Studio Fit&Gym II.

Mecze rozgrywane były systemem pucharowym – brazylijskim, co oznaczało, że nawet porażka w początkowej fazie rozgrywek nie eliminuje danej drużyny z zawodów. Uczestnicy turnieju rywalizowali w dwóch grupach. Kulminacją imprezy było rozegranie dużego finału, w którym spotkały się dwie najlepsze tego dnia drużyny: Gosia i Piotrek kontra

Mariusz i Krzysiek. Po zaciętej rywalizacji i trzy setowym spotkaniu Mikołajkowy turniej wygrała drużyna GOSI – gratulujemy.



Fot. OSiR Bogatynia

Jakby nie widział, co się dzieje...

Mechanizmy obronne w chorobie alkoholowej

Ludzie mający w rodzinie osobę uzależnioną od alkoholu pytają często: Jak to się dzieje, że wszystkie nasze tłumaczenia, argumenty, nie odnoszą żadnego skutku? Jakby nie widział, co się z nim dzieje, jaką krzywdę wyrządza sobie i innym. Jak to jest możliwe?

Wszelkie sygnały z otoczenia nie są przez człowieka odbierane wprost. Najpierw przechodzą one przez sito, które pewne rzeczy przepuszcza, a inne zatrzymuje, lub poddaje takiej obróbce, by były łatwiej przyswajalne. To sito to psychologiczne mechanizmy obronne. Jeśli, dajmy na to ktoś nazwie nas głupcem, to niekoniecznie od razu damy temu wiarę. Wytłumaczymy to złym humorem naszego rozmówcy, albo odbijemy piłeczkę mówiąc, lub myśląc: sam jesteś głupi. Możemy również wyprzeć doznana urazę ze świadomości. Jest to zrozumiałe, a nawet wskazane. Wyobraźmy sobie, z jakim zdaniem o sobie wychodzilibyśmy z każdej sprzeczki, gdybyśmy brali do siebie każdą krytyczną uwagę. Ale jak głosi jedno z porzekadeł funkcjonujących w AA: „Jeśli ktoś ci mówi, że masz ogon, to się z tego śmiejesz, ale jeśli mówi ci to dziesięć osób, to się przynajmniej oglądnij”. Więc, gdy coraz częściej słyszymy od ludzi, że zachowujemy się nieroztropnie, nierozsądnie, w sposób szkodliwy dla siebie lub in-

nych, to po początkowej irytacji, prawdopodobnie poddamy swoje zachowanie analizie, postaramy się spojrzeć na siebie bardziej obiektywnie, wyciągniemy jakieś wnioski i postaramy się zmienić sposób działania. Bowiemy mechanizmy obronne u zdrowego człowieka, służące obronie własnej godności, własnego „ja”, amortyzują wprawdzie nasze zetknięcia z twardą rzeczywistością, lecz nie są od tej rzeczywistości oderwane, są w miarę plastyczne i nie odbijają na oślep faktów rzeczywistych.

Inaczej jest w chorobie alkoholowej. Tu już nie mamy do czynienia z sitkiem, ale z bardzo solidnym murem. Mówimy w związku z tym, że praca terapeutyczna w początkowym okresie leczenia polega na rozbijaniu muru zaprzeczeń. Chociaż może się to wydać nieprawdopodobne, alkoholik rzeczywiście nie dostrzega całego ogromu destrukcji, której jest twórcą. Człowiek uzależniony jest mistrzem w szukaniu przyczyn, dla których właśnie się napił i zawsze jest to ta okazja, przy

której nie mógł postąpić inaczej. Mówimy wówczas o mechanizmie racjonalizacji, czyli szukaniu rozumowych wytłumaczeń tego, co się zdarzyło. Przez całe swoje pijane życie alkoholik, by nie dopuścić do siebie prawdy, że jest bezsilny wobec alkoholu, szuka usprawiedliwień dla swojego picia. Zawsze znajduje też gorszych od siebie, tych, co muszą się upić kilka razy dziennie, konsumentów denaturatu, stałych klientów izby wytrzeźwień, aby móc powiedzieć: zobaczcie, czy ja jestem alkoholikiem? A ci gorsi też szukają i znajdują jeszcze gorszych.

Innym, ważnym mechanizmem obronnym w chorobie alkoholowej jest zaprzeczanie. Osobie postronnej często trudno to zrozumieć, lecz te wszystkie wykręty i manipulacje myślowe nie są kłamstwami. One podlegają nieświadomionej interpretacji zgodnie z regułami choroby. Dlatego podczas analizy destrukcji alkoholowej w procesie terapii odwykowej bardzo częste są łzy i zdziwienie: jak mogłem tego nie widzieć?

Grzegorz Hryszkiewicz
psycholog, certyfikowany specjalista psychoterapii uzależnień

bezpłatny serwis informacyjny
SMS Info Bogatynia
najważniejsze informacje w twojej komórce



Co to takiego?

SMS INFO Bogatynia to nowa, darmowa usługa informacyjna skierowana do wszystkich chętnych, świadczona przez Urząd Miasta i Gminy w Bogatyni. Jej celem jest dostarczanie aktualnych wiadomości oraz ważnych komunikatów i ostrzeżeń dotyczących Bogatyni i okolic.

To bardzo proste

Informacyjny sms przychodzi bezpośrednio na telefon komórkowy osoby, która uprzednio zarejestrowała swój numer w systemie.

Aby się zarejestrować w usłudze **SMS INFO Bogatynia** należy wysłać wiadomość tekstową (sms) o treści: **TAK** pod numer telefonu **661 000 008**

To nic nie kosztuje*

Usługa, przez cały okres trwania, jest zupełnie darmowa - *jedyne wydatki to koszt smsa aktywującego według stawki operatora osoby aktywującej usługę.

więcej szczegółów na www.bogatynia.pl

Nasze maleństwa

Kontynuujemy cykl prezentowania maleństw, które przyszły na świat w oddziale położniczym naszego szpitala. Przedstawiamy dzieci urodzone w listopadzie 2011 roku.



Jan Stanisław Nawrocki
2 listopada 2011



Piotr Stankiewicz
5 listopada 2011



Mateusz Kurantowicz
8 listopada 2011



Bartosz Onoszko
10 listopada 2011



Martynka Miodona
13 listopada 2011



Vanessa Rozmus
13 listopada 2011



Szymon Maćkowiak
14 listopada 2011



Konrad Stec
16 listopada 2011



Krystian Rychter
18 listopada 2011



Jakub Szulim
19 listopada 2011



Amelia Żaguń
20 listopada 2011



Adaś Ginko
23 listopada 2011



Bartek Bakalan
23 listopada 2011



Wiktoria Kucias
30 listopada 2011

Szanowni Mieszkańcy Miasta i Gminy Bogatynia

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia całym sercem życzymy Państwu zdrowia, pokoju ducha, niegasnącej nadziei oraz szczęścia, którego tak często wyczekujemy. Niech płynie ono z poczucia własnej wartości, z naszych codziennych dokonań, pokonywania trudności oraz z bliskości życzliwych nam osób.

Radosnych, spokojnych Świąt Bożego Narodzenia spędzonych w rodzinnym gronie, oraz szczęśliwego i pomyślnego 2012 Roku.

Przewodniczący Rady
Gminy i Miasta Bogatynia

Patryk Stefaniak



Burmistrz
Miasta i Gminy Bogatynia

Andrzej Grzmielewicz

B O Ź E N A R O D Z E N I E 2 0 1 1

Rozmowa z księdzem Marcinem Kubów

Boże Narodzenie w Bogatyni

W związku ze zbliżającymi się świętami Bożego Narodzenia postanowiliśmy porozmawiać z kimś, kto naszym zdaniem o świętach wie najwięcej. Dlatego w biurze parafialnym odwiedziliśmy księdza Marcina Kubów. W trakcie przesympatycznej rozmowy udało nam się poznać kilka szczegółów z życia prywatnego naszego rozmówcy. Oto efekt naszej pracy.

Na początku proszę powiedzieć, jak zaczęła się księdza droga duszpasterska? Kiedy ksiądz odkrył swoje powołanie?

Powołanie odkryłem w szkole średniej. Długo czas byłem ministrantem, służyłem do Mszy i przebywałem blisko ołtarza. Stąd zrodziła się chęć zostania księdzem. Przeglądałem się pracy księży w mojej rodzinnej parafii w Jeleniej Górze i pomyślałem, że „ja też tak chcę”. Dziś wiem, że to Pan Bóg mnie powołał i pragnie, bym wypełniał Jego wolę wszędzie tam, gdzie przyjdzie mi pracować.

Co ksiądz najbardziej lubi w świętach Bożego Narodzenia?

Są dwie rzeczy, które lubię najbardziej. Pierwsza z nich to myśl, że Bóg tak bardzo ukochał człowieka, że stał się jednym z nas. Przyszedł do ludzi ich Stwórca, by żyć z ludźmi i za nich ponieść śmierć na krzyżu, aby byli zbawieni. A drugą rzeczą, która mnie raduje to miłość i dobro, którymi ludzie dzielą się w tym cza-

sie. Mała miłość przychodzi do nas w stajence betlejemskiej, a my tę miłość bierzemy do naszych serc i dzielimy się nią z innymi. I to jest najpiękniejsze.

Jakie zwyczaje świąteczne obchodzone były u księdza w domu?

W moim rodzinnym domu wspólnie ubieraliśmy choinkę, a mama z babcią szykowały potrawy wigilijne. Kiedy zaświeciła pierwsza gwiazdka zasiadaliśmy do wieczerzy wigilijnej, którą zawsze rozpoczynaliśmy od przeczytania fragmentu Ewangelii wg św. Łukasza o narodzeniu Pana Jezusa. Później śpiewaliśmy kolędy, dzieliliśmy się opłatkiem składając sobie życzenia, a po skończonej wieczerzy szliśmy na Pasterkę.

Jak ksiądz będzie spędzał święta w tym roku?

Od kiedy zostałem księdzem święta spędzam pracowicie. Będę na wigilii w domu rodzinnym, a później wracam na parafię, gdzie w pierwszy i drugi dzień świąt wraz z Księdzem Proboszczem będziemy spr-

wowali Msze Święte, jak w każdą niedzielę.

Jaka jest księdza ulubiona kolęda, i dlaczego właśnie ta?

Moją ulubioną kolędą jest „Wśród nocnej ciszy”. Skłania mnie ona do refleksji, że to, co najważniejsze w życiu człowieka, często dokonuje się właśnie w ciszy. Bóg przychodzi do człowieka w ciszy stajenki betlejemskiej, można powiedzieć niezauważony. Trzeba mieć wyczułone wszystkie zmysły, aby Go ujrzeć i nie przegapić, czy może bardziej nie przespaci momentu, gdy On przyjdzie. Trzeba usłyszeć głos anioła i tak, jak pasterze znaleźć się przy Jezusie.

Jak ksiądz ocenia przygotowania mieszkańców Bogatyni do świąt Bożego Narodzenia?

Przygotowania do każdych świąt są dwojakiego rodzaju: można je podzielić na zewnętrzne i wewnętrzne, czyli duchowe. Te zewnętrzne idą „pełną parą”, prezenty, choinka, przygotowanie wigilii i w ogóle jedzenia na święta. Te duchowe natomiast często odkładane są na ostatnią chwilę. Jednak i w tym przypadku nie można powiedzieć, że jest źle. Rozpoczynamy w dekanacie spowiedź przedświąteczną i wiem z poprzedniego roku, że



Ksiądz Marcin Kubów wraz z księdzem dziekanem Janem Żakiem.

dużo osób z niej skorzysta.

Czy pomaga ksiądz osobom bezdomnym, ubogim w trakcie świąt, jeśli tak, to w jaki sposób?

Są takie osoby, którym pomagam, bo wiem, że potrzeba tej pomocy. Najczęściej są to produkty spożywcze, które kupuję, a inne formy pomocy niech zostaną moją tajemnicą.

Co chciałby ksiądz przekazać mieszkańcom naszego miasta?

Życzę wszystkim mieszkańcom Bogatyni prawdziwie radosnych i pełnych miłości świąt Narodzenia Pańskiego. Niech przychodzący na świat Boży Syn przyniesie do waszych serc błogosławieństwo i pokój. A we wszystkich rodzinach niech zawsze panuje szczęście i obfitość łask bożych. Szczęść Boże wszystkim na święta i wszystkiego najlepszego w Nowym 2012 Roku.

Dziękuję za rozmowę.

Gorące pozdrowienia z Arktyki

Krzysztof Fandzloch, mieszkaniec naszego miasta bierze udział w niecodziennym wydarzeniu. 27 października br. wyjechał na Polską Stację Antarktyczną imienia Henryka Arctowskiego, powszechnie nazywaną „Arctowski”. Znajduje się ona na półkuli południowej w archipelagu Szetlandów Południowych, na wyspie Króla Jerzego. Miejsce to jest odległe od Polski o ponad 14 tysięcy kilometrów.

Udział bogatynianina w odkrywaniu Antarktyki to niewątpliwie ciekawostka. Pan Krzysztof wyjechał na ponad rok. Na stacji pracuje w obsłudze technicznej, ale przede wszystkim czeka na niego mnóstwo przygód i zwiedzenie najdalszych części świata. Z całą pewnością godnie reprezentuje naszą miejscowość. W tak wielkim wydarzeniu w życiu Pana Krzysztofa z pomocą wyszedł także burmistrz Andrzej Grzmielewicz, który z myślą o zimnej Antarktyce ufundował prezent w postaci specjalistycznego sprzętu i odzieży.

Opieką logistyczną i merytoryczną nad Stacją „Arctowski” sprawuje Zakład Biologii Antarktyki Państwowej Akademii Nauk. Powstała w 1977 roku i do dnia dzisiejszego funkcjonuje nieprzerwalnie. Jest całoroczną stacją naukowo – badawczą w dziedzinie: oceanografii, geologii, geomorfologii, glaciologii, meteorologii, sejsmologii, ale przede wszystkim biologii i ekologii. Na stacji prowadzone są także obserwacje monitoringowe: ekologiczne, glaciologiczne i meteorologiczne.

„Życie na Arctowskim prze-

biega spokojnie. Wspaniała atmosfera i ogrom pracy nie pozwalała na tęsknotę za naszym cudnym krajem, choć jest to skrawek Polski. W sklepach u nas nie płaci się za żywność, tankując sprzęt samochodowy nie trzeba używać karty i nie zbiera się punktów.

Zimno nie jest, tylko czasami wiatr tak hula, że nie da się chodzić. Robi się wszystko, aby życie na stacji przebiegało spokojnie i bez większych komplikacji. Czasami gdzieś trzeba wypłynąć zodiakiem (to taki ponton z silnikiem spalinywym), by coś przewieźć do jakiegoś domku, z którego się korzysta robiąc badania, czy też licząc zwierzęta (tzw. monitoring). Tak poza tym jest spokojnie, zgrana ekipa, i młoda przede wszystkim, stwarza domową atmosferę.

Z wizytą na naszą stację polarną ponad dwa tygodnie temu przyплыł argentyński wojskowy statek holowniczy Castillo. Kierownik naszej wyprawy poprosił kapitana tegoż statku o przerzucenie nas na odległą o kilkadziesiąt kilometrów zatokę w miejsce zwane Lions Rump, gdzie prowadzą badania dwie sympatyczne panie An-

na i Ewa. Będą tam mieszkać i pracować przez pół roku tylko we dwie, mając z nami jedynie łączność satelitarną. Naprawdę twarde kobiety. Wracając do opowieści, to Panie miały mały problem z agregatem prądotwórczym i z drzwiami do domku, w którym mieszkają. Po kilku godzinach pływnięcia argentyńskim statkiem dotarliśmy na ląd w trochę ciężkich warunkach i przede wszystkim w nocy. Ale jak to wojsko, zawsze wszystko ma pod kontrolą, więc wszystko skończyło się dobrze. W domku naprawiliśmy wszystko i po kilku godzinach wróciliśmy na statek i udaliśmy się na naszą stację badawczą. Świetne przeżycie zostanie w pamięci na długie lata. Z całą pewnością będę miło wspominał pomocnych i troskliwych żołnierzy argentyńskiej armii.

W ostatnich dniach zostaliśmy zaproszeni na Święto Dziękczynienia na letnią stację polarną Stanów Zjednoczonych Copacabana, gdzie wraz z Brazylijczykami zostaliśmy poczęstowani indykiem i innymi daniami kuchni amerykańskiej. Zarówno posiłek, jak i atmosfera była wspaniała. Po wieczornym przyjęciu wróciliśmy na stację.

Mamy przed sobą jeszcze kilkanaście miesięcy pobytu na stacji i z wielką przyjemnością będę Was drodzy Mieszkańcy Gminy Bogatynia informował

o ciekawych sytuacjach, jakie zdarzy mi się przeżyć.

Serdecznie pozdrawiam Mieszkańców Bogatyni, a przede wszystkim moją kochaną rodzinę i przyjaciół.

Krzysztof Fandzloch





Bogatynia od kuchni

„Świąteczny piernik”

Święta Bożego Narodzenia to czas miłości i radości z chwil spędzonych w rodzinnym gronie. Na nasze stoły trafiają potrawy, na które czekamy cały rok. Jednym z takich przysmaków jest „Świąteczny piernik” proponowany przez Panią Anę Majewską z Bogatyni.

Przygotowanie:

Rozpuszczamy miód, dodaje-

my przyprawy, cukier, margarynę i kwaśne mleko. Zagotowujemy i do gorącej masy wsypujemy powoli mąkę. Należy dokładnie mieszać, tak by nie porobiły się grudki. Zostawiamy do ostygnięcia. W międzyczasie przygotowujemy formę, smarujemy ją margaryną lub innym tłuszczem, i wysypujemy mąką. Do wystudzonej wcześniej masy dodajemy po jednym żółtku, ucieramy mikserem. Pod koniec dodajemy

Składniki: 1/4 kg miodu, 1/4 kg cukru, 2 szklanki mąki pszennej, 2 płaskie łyżeczki sody oczyszczonej, 1/2 kostki margaryny, 3 jajka, 1 szklanka kwaśnego mleka lub kefiru, 1 opakowanie przyprawy do piernika.

Jeśli znacie Państwo ciekawy przepis, którym chcielibyście się podzielić, napiszcie do nas: bok@bok.art.pl

sodę. Ubijamy pianę z białek i delikatnie mieszamy z przygotowaną masą. Nakładamy ciasto do formy i pieczemy ok. 45 minut w temp. 180 stopni. Piernik jest miękki od razu po upieczeniu. Można przełożyć powidłami i polać czekoladą. Smacznego i Wesołych Świąt!

Kino KADR

Pełny repertuar kina na stronie www.bok.art.pl

„Happy Feet: Tupot małych stóp 2”

W kontynuacji wyróżnionego nagrodą Akademii hitu kasowego Happy Feet 2 widzowie znów zobaczą bajeczne krajobrazy Antarktyki i spotkają się z najpopularniejszym stepującym pingwinem Mambo (Elijah Wood), miłością jego życia Głorią (Alecia Moore) i ich starymi znajomymi Ramonem i Lovelace'em (Robin Williams). Mambo i Gloria mają syna Erika (EG Daly), który próbuje znaleźć swoje powołanie w świecie cesarskich pingwinów. Nowe zagrożenia nadszły jednak nad populację pingwinów i aby ocaleć, wszystkie pingwiny będą musiały współpracować – i tańczyć.

„Listy do M.”

Przez lata kobiety wylewały łzy razem z Bridget Jones, zakochiwały się na zabój w Hugh Grancie i śmiały się, nawet kiedy w perspektywie czterech wesel pojawiał się pogrzeb. Teraz czas na film „Listy do M.”, w którym pogubieni życiowo bohaterowie odkrywają, że to, co ich spotkało, to właśnie miłość! W jeden, wyjątkowy dzień w roku, pięć kobiet i pięciu mężczyzn przekona się, że przed miłością i świętami nie da się uciec. Paweł Małaszyński, Maciej Stuhr, Piotr Adamczyk, Tomasz Karolak, Roma Gąsiorowska, Agnieszka Dygant i Katarzyna Zielińska pokażą, jak kochać, w najbardziej romantycznym przeboju tego roku.

Ramówka



Godzina	Program
Poniedziałek	8 ⁰⁰ 14 ⁰⁰ Dobre przedpołudnie - Marta Justyńska i Ewelina Puła
	14 ⁰⁰ 15 ⁰⁰ Muzyczny Mix
	15 ⁰⁰ 18 ⁰⁰ Popołudnie z ArtRadiem - Marcin Woroniecki
	18 ⁰⁰ 19 ⁰⁰ Wehikuł czasu - Jarek Żelazo
	19 ⁰⁰ 20 ⁰⁰ Popołudnie z ArtRadiem - Marcin Woroniecki
Wtorek	20 ⁰⁰ 21 ⁰⁰ Dobranocka do podusi bez tatusia i mamusi: Aldona Walczak
	8 ⁰⁰ 14 ⁰⁰ Dobre przedpołudnie: Marta Justyńska, Artur Wieczorek
	14 ⁰⁰ 17 ⁰⁰ Muzyczny Mix
	17 ⁰⁰ 19 ⁰⁰ Dub Z Wami - Grzegorz Dusza
	19 ⁰⁰ 20 ⁰⁰ Muzycznie, historycznie i okolicznie - Agnieszka Salata
Środa	20 ⁰⁰ 21 ⁰⁰ Dobranocka do podusi bez tatusia i mamusi - Aldona Walczak
	8 ⁰⁰ 14 ⁰⁰ Dobre przedpołudnie - Marta Justyńska, Artur Wieczorek
	14 ⁰⁰ 16 ⁰⁰ Muzyczny Mix
	16 ⁰⁰ 18 ⁰⁰ Lista Przebojów ArtRadia - Sławek Legeżyński
	18 ⁰⁰ 19 ⁰⁰ Kanapka kulturalna. Spacerkiem po kulturę - Marta Justyńska
Czwartek	19 ⁰⁰ 20 ⁰⁰ Moje zderzenie z muzyką - Wojtek Kulawski
	20 ⁰⁰ 21 ⁰⁰ Dobranocka do podusi bez tatusia i mamusi - Aldona Walczak
	8 ⁰⁰ 14 ⁰⁰ „Dobre przedpołudnie” - Marta Justyńska i Artur Wieczorek
	14 ⁰⁰ 17 ⁰⁰ Muzyczny Mix
	17 ⁰⁰ 18 ⁰⁰ „21 gramów” - Ewelina Puła
Piątek	18 ⁰⁰ 20 ⁰⁰ „Muzyczny Tygiel” - Przemysław Tracz
	20 ⁰⁰ 21 ⁰⁰ „Dobranocka do podusi bez tatusia i mamusi” - Aldona Walczak
	8 ⁰⁰ 14 ⁰⁰ Dobre przedpołudnie: Marta Justyńska, Artur Wieczorek
	14 ⁰⁰ 17 ⁰⁰ Muzyczny Mix
	17 ⁰⁰ 19 ⁰⁰ Wolność w Muzyce: Bartłomiej Różycki
Sobota	19 ⁰⁰ 21 ⁰⁰ Weekend z ArtRadiem: Marcin Woroniecki
	20 ⁰⁰ 20 ³⁰ Dobranocka do podusi bez tatusia i mamusi: Aldona Walczak
	20 ³⁰ 21 ⁰⁰ Weekend z ArtRadiem: Marcin Woroniecki
	21 ⁰⁰ 23 ⁰⁰ ArtRadiowa Lista Przebojów: Sławek Legeżyński
	10 ⁰⁰ 15 ⁰⁰ „Sobota z ArtRadiem”
Niedziela	15 ⁰⁰ 18 ⁰⁰ Muzyczny Mix
	18 ⁰⁰ 20 ⁰⁰ „Wolność w Muzyce” Bartłomiej Różycki
	20 ⁰⁰ 21 ⁰⁰ „Dobranocka do podusi bez tatusia i mamusi” Aldona Walczak
	21 ⁰⁰ 23 ⁰⁰ „Dub z Wami” Grzegorz Dusza
	23 ⁰⁰ 00 ⁰⁰ „Rap przekaz” Tomasz Szczyk i Łukasz Fronczak
	10 ⁰⁰ 12 ⁰⁰ „Niedziela z ArtRadiem”
	12 ⁰⁰ 13 ⁰⁰ „ArtRadio dzieciom” - Julia Stachyra
	13 ⁰⁰ 14 ⁰⁰ Muzyczny Mix
14 ⁰⁰ 15 ⁰⁰ „21 gramów” - Ewelina Puła	
15 ⁰⁰ 18 ⁰⁰ Muzyczny Mix	
18 ⁰⁰ 20 ⁰⁰ „Muzyczny Tygiel” Przemysław Tracz	
20 ⁰⁰ 21 ⁰⁰ „Dobranocka do podusi bez tatusia i mamusi” Aldona Walczak	
21 ⁰⁰ 22 ⁰⁰ „Moje zderzenie z muzyką” Wojtek Kulawski	
22 ⁰⁰ 24 ⁰⁰ „Muzyka Nocą” Ania Capris	



Data: 27,28 – godz. 15.00
produkcja: Australia
gatunek: Animacja, Familijny, Komedia
ceny biletów: 13,00 zł normalny, 11,00 zł ulgowy



Data: 27,28 – godz. 17.00, 19.30
produkcja: Polska
gatunek: Komedia romantyczna
ceny biletów: 13,00 zł normalny, 11,00 zł ulgowy

Fotozagadka

W cyklu Fotozagadka Redakcja „Bogatyni” proponuje czytelnikom zabawę sprawdzającą znajomość Bogatyni i okolic. Wszystkich, którzy rozpoznają obiekt na zdjęciu i znają jego lokalizację zachęcamy do kontaktu.

Prawidłową odpowiedź należy przesłać najpóźniej do 10 stycznia 2012 r., na adres: redakcja@bogatynia.pl

Poprzednia fotozagadka przedstawiała detal architektoniczny znajdujący się na fasadzie budynku przy ulicy J. Kuśocińskiego 2 (budynek obok dworca PKS).



Wydawca: Urząd Miasta i Gminy Bogatynia, ul. Daszyńskiego 1

Redaguje zespół: redaktor naczelny: Marcin Kiersnowski tel. 75 77 25 190, fax. 75 77 25 199, e-mail: redakcja@bogatynia.pl, redaktor techniczny: Piotr Grenda

Druk: Drukarnia TOP DRUK, 18-402 Łomża, ul. Wojska Polskiego 122, www.drukarniatp.pl

www.bogatynia.pl

Kod QR do wersji PDF

